א מאס-מיטינג

פאררופן פון דעם

גיי דערוויילטן ווייניפעגער שטאט קאמיטעט

מאנטאג, דעם 23-טן פעברואר

8 אויינער אין אוונט

אין תלמוד תורה האל

קארנער טשארלס און פלארא

וואו עס וועט אפגעגעבן ווערן א באריכט פון דער עקזעקוטיווע וועגן אירע פארהאנדלונגען ביי איצט און אויך צו באשטימען פלעגער פון ווייטערדיקער ארבעט פון דער בשר כשר פראגע.

אלע אידן פון ווייניפעג דארפן זיך אינטערעסירן אין דעם ענין ווייל עס איז אין אייערע אייגענע אינטערעסן

פארזיצער פונ'ם מיטינג וועט זיין דער גיי דערוויילטער פרעזידענט מר. מ. וו. טרילער

מיט אכטונג,

די ווייניפעגער שטאט קאמיטעט

בלויז נאך 25 טעג!

. . . און אייער געלעגנהייט צו באנוצן זיך מיט די פערט קופאנען וועט זיין פאראיבער, און מיט דעם וועט אויך אוועק די געלעגנהייט צו אפשפארן עכטע געלט, ווייל דעם 15טן מארט ענדיקט זיך די צייט פון אונזער אנבאט אויף די קופאנען.

איצט איז די צייט אויסצונוצן די קופאנען און צוגרייטן אייערע סוטס און דרעסעס פארן ספרינג

פארלירט ניט קיין צייט — שיקט באלד אייערע קליידער צו

פערט דאי וואָרקס לימיטעד

צו

קלינען און פרעסן

טעלעפאָנירט 37 266

און אונזער דרייווער וועט קומען נאך אייערע קליידער — און דעליווערן אין דער בעסטער ארדענונג צו אייער בעסטער צופרידנהייט.

באנוצט זיך מיט די פערט דאי וואָרקס ברענטשעס אין דער נארט ענד

ערשט קלאסיקע ארבעט צו די ביליקסטע פריין

Perth Dye Works Ltd. **PHONE 37 266**

482-4-6 PORTAGE AVE.

נ. פארטנאי, דזשענעראל מענעדזשער

פעדערנע קאָלדרעס

געמאכט צו אָרדער און איבערגעמאכט פון אייערע אייגענע פעדערן

אויך וואלענע אלע סייזעס

אייער אָרדער קאן געמאכט ווערן דעם זעלבן טאג.

THE PERFECTION QUILT AND CUSHION MFG. CO.

267 Selkirk Ave. Ph. 52 546

ניט ווייט פון קווינס טעאטער

פרישע מצה אויף פסח

געבאקן אין ווייניפעג

אונטער דער השגחה פון הרב י. י. כהנאוויטש

קאנט איר באקומען ביי דער

אינדעפענדענט מצה קאמפאני

קויפט אייערע מצות ביי אונז — פרישע, און א מחיה צו עסן

האלט אייערע דאלארן אין ווייניפעג און אין מאניטאבא

שיקט זיי ניט אוועק ערגעץ אנדערש

מיר גאראנטירן די קוואליטעט פון אונזערע מצות און דער פרייז

איז זייער נידעריק

פאר יעדן געקויפטן פונט מצה ביי אונז גיבן מיר ארונטער

2 סענט פאר דער יונייטעד היברו רעליף

מ. נאראוועי,

פרעזידענט און דזשענעראל מענעדזשער.

510 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

א בריליאנט אין א מאנדל

די פאלגנדע מעשה'לע נעמען מיר ארויס פון א דייטשער צייטונג, עס זאל האבן פארלאפן אין בערלין גופא. מיר וועלן ניט ערב זיין, אז די געשיכטע איז איינגאנצן אמת, אבער יעדנפאלס איז עס א שיין מעשה'לע, אן אינטערעסאנטע קאמעדיע, וואס ענדיקט זיך ליי־דער מיט א טראגעדיע.

די זאך ווערט אזוי באשריבן:

הער פאול זעעבאום, א פארמעגלאכער מאן, אבער ניט קיין גרויסער עושר האט געהאט זייער א גוטן לעבן מיט זיין ווייב און ער האט איר געוואלט שיינקען א שיינע מתנה צו איר געבורטס טאג. ער האט עס אבער געוואלט מאכן אלס א סורפרייז, א פלוצלומדיקע, אומגערעכ־טע איבערראשונג. דאס — האט ער גע־טראכט וועט זיין מער אנגעלייגט, מער אמוזירנד און עס וועט איר מער צופרי־דענשטעלן.

אין ה' זעעבאום געפאלן אויף א המ־צאה. ער האט געקויפט פאר עטלאכע פעניג גאנצע מאנדלען מיט די שאלאכץ, און ער איז אוועק צו א רימאנטן הענד־לער און ער האט איינגעהאנדלט א בריל־ליאנט פאר פיר טויזנט מארק (בערך א טויזנט דאלאר) און ער האט געהייסן דעם פארקויפער אז ער זאל אויסקלייבן א גרויסן מאנדל, וועלכן ער זאל עפענען און ארויסנעמען דאס קערנדל און אין אינווייר־ניק אריינלייגן דעם בריליאנט און צו־קלעבן די שאלאכץ. זיין אידייע איז געווען אז ווען ער וועט דעם מאנדל מיטן דיר־מענט אויסמישן מיט די אנדערע מאנד־לען, וועט ער עס דערלאנגען זיין "ווייב־כען" צו עסן און שייל'ערדיק די מאנד־לען וועט זי געפינען די מתנה.

הער זעעבאום האט דעם טור פארטרויט דעם דימענטן הענדלער. אבער אזוי ווי ער האט קיין צייט ניט געהאט צו וואר־טען ביז דער בריליאנט וועט ריכטיק פאר־פאקט ווערן לויט זיין וואונש האט ער איבערגעלאזט א פאר גרעסערע מאנדלען איז ער אוועק און ער האט אנגעזאגט אין מען זאל אים די שטיק געקויפטע סחו־רה צושיקן נאך דעם זעלבן טאג.

און ער האט עס באקומען. אבער אזוי ווי זיין ווייב איז אין דער היים ניט גע־ווען און ער האט גראדע אויף געמוזט ערגעץ אוועקגיין, האט ער דעם צוגעשיק־טען מאנדל אריינגעשאפן אין א גלעזער־נער כלי און ער האט עס אוועקגעשטעלט אין א ביכער שראנק. שפעטער — האט ער געטראכט — ווען ער וועט קומען און זיין "ווייבכען" וועט אויף זיין אין הויז, וועט ער איר מכבד זיין מיט די מאנדלען און עס וועט זיין א שיינער שפאס, ווען זי וועט עפענען יענעם מאנ־דעל — און אנשטאט א מאנדל קערן וועט זי געפינען דעם בריליאנט.

און הער זעעבאום האט זיך געפאטשט אין זיין ביכל פאר דעם קלוגן איינ־פאל און ער האט געשעפט נחת פון זיך אליין.

ווען ער איז אהיים געקומען, האט אים די "ווייבכען" זייער פיין באגריסט און זי האט אים א פרעג געטאן:

"פאול, וואס פאר א מאנדלען האב איך עס געפונען אין דעם בעכל שראנק?"

"דאס האב איך מאקע, מיין טייערע, געבראכט פאר דיר" — האט ער געענט־פערט.

"וואס האסטו דערמיט געטאן?"

"איך האב" — האט זי געענטפערט — "א פאר אויפגעגעסן און די איבע־ריקע האב איך אוועקגעגעבן אונזער שכנ'ס אינגעלע, פריטץ".

דער גוטער און געטרייער מאן איז בלאס געווארן, און אן ווערטער אין ער אוועקגעפלויגן צו יענעם שכן און ער האט געפרעגט דעם קליינעם פריטצ'ן, וואו ער האט אהין געטאן די מאנדלען וואס פרוי זעעבאום האט אים געגעבן.

דערציילט אים דער אינגעלע, אז א פאר האט ער אויפגעגעבן און די איבעריקע האט ער אויסגעביטן מיט אן אנדער אינגעלע אויף א שפיליציג. לויפט דער פאראצווייפלטער הער זעע־באום און געפינט דעם צווייטן אינגל. "וואו האסט אהין געטאן די מאנד־לען, וואס פריטץ האט דיר געגעבן?".

דערציילט דער אינגל, אז האט קיין מאנדלען ניט ליב און דעריבער האט ער עס אין דער דערביי איקער קראם אויס־געביטן אויף א פאר קאנפעקטן.

לויפט דער מענש אן אן אטעם אין יענער קראם.

"וואו האט איר אהינגעטאן . . .". — האט ער געפרעגט — "די מאנדלען וואס א אינגעלע האט נאר וואס אויסגעביטן אויף קאנפעקטן?".

קוקט אים דער קרעמער אן. צו וואס דארף ער עס וויסן?

"אט שטייען" — האט ער געענטפערט — "דריי קעסטלאך מיט מאנדלען, גע־דיינק איך ניט אין וועלכן פון זיי איך האב דאס הייפעלע מאנדלען אריינגע־שאטן".

"ניט אהער אלע דריי קעסטלאך" — האט הער זעעבאום האסטיק א זאג געטאן — "וויפיל האב איך צו צאלן"?

דער קרעמער האט געזאגט א פרייז, הער זעעבאום האט באצאלט און ער אין הענדום פענדום אנטלאפן מיט דעם אהיים, וואו ער האט זיך פארקליבן אין א באזונדערן צימער און ער האט זיך גע־נומען שנעל קנאקן און שיילן די מאנד־לען.

זיין פרוי האט דאס דערזעען, איז זי אן אויפגעציטערטע געווארן.

"פאול, וואס איז מיט דיר?" — אבער פאול ענטפערט ניט. ער איז פאר־טאן, ער האט קיין צייט ניט, און ער קנאקט און שיילט אלץ שנעלער און שנעלער. און ער ווארפט די שאלאכץ און די אינווייניקסטע מאנדלען מיט אויפרעגונג, מיט כעס, און זיינע אויגן זיינען אויסגעגלאצט און זיינע בליקן זיינען שרעקלאך, אזוי ווי ביי א ווילדן, א משוגענעם.

פרוי זעעבאום ווערט נאך מער דער־שראקן, הויבט אן שרייען מיט אומגע־לומפערטע קולות און זי פאלט אריין אין היסטעריקע, און ער שרייט: "לאז מיר צורו, שטער מיר ניט".

פלוצלונג קלינגט דער טעלעפאן. הער און ער האט געראטן אז מען זאל דעם מער. ער גיט אים צו וויסן אז ער האט זיך איצט דערמאנט, אז ער האט נאר דאס ביסל מאנדלען און זיי שטייען ביי אים אין קראם.

"שיקט זאפארט דעם נאנצן זאק צו מיר" — שרייט הער זעעבאום — "איך וועל באצאלן וויפיל איר וועט הייסן".

אין א פאר מינוטן ארום איז שוין דער זאק מאנדלען געווען אין הויז און פאול האט זיך גענומען מיט מער פליס און געשווינדקייט צו קנאקן און שיילן די מאנדלען פון זאק.

אויף דער פרוים געשריי זיינען אריינגעלאפן א פאר שכנים. זיי האבן פרובירט ריידן צו הער זעעבאום, אבער מען האט פון אים קיין ווארט ניט ארויסגעקראגן. ער האט געשוויצט ביים קנאקן די מאנדלען און ער האט אפילו ניט געזעען וואס ארום אים טוט זיך.

ענדלאך האט מען גערופן א דאקטער און ער האט געראטן אז מען זאל דעם מאן צונעמען אין א שפיטאל, ווייל ער קאן ווערן געפערלאך.

דער מאן איז געווען אזוי ווילד, אז מען האט גענומען רופן א פאר פאליציסטן, וועלכע האבן אים קוים אריינגענומען אין א וואגן און זיי האבן אים אוועקגעפירט אין שפיטאל.

באלד נאכדעם האט א שיק־אינגל גע־בראכט א קליינע קעסטעלע מיט א צור־שריפט פארן הער זעעבאום. אין קעסטע־לע איז געלעגן א מאנדל איינגעוויקלט אין דינעם פאפיר און דער צושריפט האט געלויטעט:

"ענטשולדיקט, מיר האבן א טעות גע־האט און אייך צוגעשיקט ניט דעם ריכ־טיגן מאנדל, און דא האט איר דעם מאנ־דעל מיטן בריליאנט אין אינווייניק.

פון דעם דימענטן הענדלער איז מען שוין דערנאנגען דעם נאנצן סוד וואס דא האט פאסירט, אבער דער הער זעע־באום איז טאקע אויף אן אמת משוגע געווארן און ווערט געהאלטן אין שפיטאל אונטער דער אויפזיכט פון דאקטוירים.

בריוו אין רעדאקציע

וועגן פעקלאך קיין סאוועט־רוסלאנד

חשוב'ער רעדאקטאר: —

אין דער אפטיילונג "בריוו־קאסטן" פון אייער חשוב'ער צייטונג פון דעם 17טן פעב. ד. מ. שרייבט איר אן ענטפער צו מרס. פינסק, רעדזשיינע, וועגן פאסט פעק־לאך קיין סאוועט רוסלאנד, ווי איר שרייבט דאס ווי איר פארשטייט איז די בעסטע זאך צו שיקן מעל און גרויפנס אין דער צאל אויף דעם איז בלויז 10 קאפ. א קילא.

פון מיין דערפארונג פון מיינע 6 פעק־לאך, וועלכע איך האב געשיקט פאר די לעצטע 3 מאנאטן אין פארשיידענע שטעט פון רוסלאנד וויל איך באמערקן אז דער אפצאל אויף מעל, רייז און אנדערע פאר־שיידענע גרויפנס זיינען פיל גרעסער און עס דערגרייכט ביז א דאלאר און מער אויף א קילא.

דאך ניט אכטנדיק דעם גרויסן אפצאל לויגט זיך זיי אויסקויפן, אבער אויס־שליסלאך מעל און גרויפן. ווייל די פריין אויף די זאכן זיינען די לעצטע צייט געווען ביז 3 רובל א פונט אדער 7 רובל א קילא.

מיט אכטונג,

מ. קארלינסקי.

——(::)——

וועגן פרוג'ם אנדיינק

——):-:(——

ווערטער רעדאקטאר: —

אלס שטענדיקע לעזערן פון אייער חשוב'ער צייטונג, בעט איך אייך געבן מיר א שטיקל פלאץ אויסצודריקן א געוויסע מיינונג.

אין דער פרייטאגדיקער אויסגאבע אין מיר אויסגעקומען צו ליינען א בריוו פון מיינעם א פרייינד, מר. טרייזווים, וועלכער פרעגט ווארום פראווערט מען ניט דעם יאר צייט פונ'ם פארשטארבענעם אידישן פא־עט ש. ש. פרוג.

באמת, מיר דארפן שטאלצירן מיט אים און שעצן זיינע שאפונגען, אבער וויפיל פון אונזערע אידן, איך מיין נאטירלאך די פאלקס אידן, זיינען באקאנט מיט זיינע שאפונגען? פרוג האט ניט געשריבן אין אידיש. פאר פרוג איז אידיש געווען א זשארגאן, א סקעלעט אן גייסט, אן בלוט און אן לעבן.

און דאס, גלויב איך, איז די אורזאך וואס אונזערע מאסן לאזן דורך זיין יאר־צייט אזוי אומבאמערקבאר, ווייל מיר האבן ביי זיין לעבן וויינינק גענאסן פון זיין דיכטערשן טאלאנט.

מיט דרך ארץ,

מרס. אנא אלענק.

א מאנדל

דערציילט דער אינגל, אז האט קיין מאנדלען ניט ליב און דעריבער האט ער עס אין דער דערביי איקער קראם אויס־געביטן אויף א פאר קאנפעקטן.

לויפט דער מענש אן אן אטעם אין יענער קראם.

"וואו האט איר אהינגעטאן . . .". — האט ער געפרעגט — "די מאנדלען וואס א אינגעלע האט נאר וואס אויסגעביטן אויף קאנפעקטן?".

קוקט אים דער קרעמער אן. צו וואס דארף ער עס וויסן?

"אט שטייען" — האט ער געענטפערט — "דריי קעסטלאך מיט מאנדלען, גע־דיינק איך ניט אין וועלכן פון זיי איך האב דאס הייפעלע מאנדלען אריינגע־שאטן".

"ניט אהער אלע דריי קעסטלאך" — האט הער זעעבאום האסטיק א זאג געטאן — "וויפיל האב איך צו צאלן"?

דער קרעמער האט געזאגט א פרייז, הער זעעבאום האט באצאלט און ער אין הענדום פענדום אנטלאפן מיט דעם אהיים, וואו ער האט זיך פארקליבן אין א באזונדערן צימער און ער האט זיך גע־נומען שנעל קנאקן און שיילן די מאנד־לען.

זיין פרוי האט דאס דערזעען, איז זי אן אויפגעציטערטע געווארן.

"פאול, וואס איז מיט דיר?" — אבער פאול ענטפערט ניט. ער איז פאר־טאן, ער האט קיין צייט ניט, און ער קנאקט און שיילט אלץ שנעלער און שנעלער. און ער ווארפט די שאלאכץ און די אינווייניקסטע מאנדלען מיט אויפרעגונג, מיט כעס, און זיינע אויגן זיינען אויסגעגלאצט און זיינע בליקן זיינען שרעקלאך, אזוי ווי ביי א ווילדן, א משוגענעם.

פרוי זעעבאום ווערט נאך מער דער־שראקן, הויבט אן שרייען מיט אומגע־לומפערטע קולות און זי פאלט אריין אין היסטעריקע, און ער שרייט: "לאז מיר צורו, שטער מיר ניט".

פלוצלונג קלינגט דער טעלעפאן. הער און ער האט געראטן אז מען זאל דעם מער. ער גיט אים צו וויסן אז ער האט זיך איצט דערמאנט, אז ער האט נאר דאס ביסל מאנדלען און זיי שטייען ביי אים אין קראם.

"שיקט זאפארט דעם נאנצן זאק צו מיר" — שרייט הער זעעבאום — "איך וועל באצאלן וויפיל איר וועט הייסן".

אין א פאר מינוטן ארום איז שוין דער זאק מאנדלען געווען אין הויז און פאול האט זיך גענומען מיט מער פליס און געשווינדקייט צו קנאקן און שיילן די מאנדלען פון זאק.

אויף דער פרוים געשריי זיינען אריינגעלאפן א פאר שכנים. זיי האבן פרובירט ריידן צו הער זעעבאום, אבער מען האט פון אים קיין ווארט ניט ארויסגעקראגן. ער האט געשווייצט ביים קנאקן די מאנדלען און ער האט אפילו ניט געזעען וואס ארום אים טוט זיך.

ענדלאך האט מען גערופן א דאקטער און ער האט געראטן אז מען זאל דעם מאן צונעמען אין א שפיטאל, ווייל ער קאן ווערן געפערלאך.

דער מאן איז געווען אזוי ווילד, אז מען האט גענומען רופן א פאר פאליציסטן, וועלכע האבן אים קוים אריינגענומען אין א וואגן און זיי האבן אים אוועקגעפירט אין שפיטאל.

באלד נאכדעם האט א שיק־אינגל גע־בראכט א קליינע קעסטעלע מיט א צור־שריפט פארן הער זעעבאום. אין קעסטע־לע איז געלעגן א מאנדל איינגעוויקלט אין דינעם פאפיר און דער צושריפט האט געלויטעט:

"ענטשולדיקט, מיר האבן א טעות גע־האט און אייך צוגעשיקט ניט דעם ריכ־טיגן מאנדל, און דא האט איר דעם מאנ־דעל מיטן בריליאנט אין אינווייניק.

פון דעם דימענטן הענדלער איז מען שוין דערנאנגען דעם נאנצן סוד וואס דא האט פאסירט, אבער דער הער זעע־באום איז טאקע אויף אן אמת משוגע געווארן און ווערט געהאלטן אין שפיטאל אונטער דער אויפזיכט פון דאקטוירים.

דעם מאקאריווער רבינ'ס היים

איז 413 באיר עווע. דארט דאוונט ער במנין כל יום בבוקר, 8 אזייגער פונקט. ווי אויך אין אוונט. טעלעפאן 56 591

מצה מצה

קאָנטרי אידן, סטאָרקיפערס מצה דילערס

איך בין מודיע אז דעם יאר ווי אלע יאר פארקויף איך אלערליי סטייטסער און ווי־ניפענער מצה. האלסייל פריין. שיקט איי־רע אָרדערס אין צייט. מיין נאמען גאראנ־טירט ראיעלע באהאנדלונג

ד. מאלטשינסקי

465 פרישארד עווע., טעלעפאן 54 336

אויפרוף אויפרוף

צו

קאָוונער לאנדסלייט

מיר בעטן די לאנדסלייט פון קאוונע און אומגענגנט צו קומען

צו א

טיי

וואס וועט אפגעהאלטן ווערן

מיטוואָך, פעברואר 25טן

פון 2.30 ביז שפעט

אין דער היים פון

מרס. ל. מארקעל

112 ראבינסאן סט.

איר ווייסט אלע די לאנגע פון די אידן אין די קליינע שטעטלאך פון דער אלטער היים. איר ווייסט נאנץ גוט, אז זיי נויטיגן זיך אין אונזער הילף אויף יום־טוב.

מיר בעטן אייך אלעמען — קומט און העלפט.

"איין־מינוט"

וואשינג מאשינען

דעמאָנסטרייטאָרס

פון $50

בלויז 5 מאשינען. טראָגן אן 1 יאריקע גאראנטיע.

זיינען גענוצט געווארן אין סטאר בלויז צו דעמאנסטרירן און זיי זיינען ווי נייַ.

קופערנער טאב, שווערער ניקעלנער אינגעוויידר, פול סווינגינג רינגער און דריקא געפינישט

פאנט 181 80 פאר א דעמאנסטריישאן 321 נערי סטריט

איך וויל אז איר זאלט נעדיינקען אויב איר דארפט

אינשורענס

פאר פייער אוטאמאביל פלייט גלעס האלרא־פ לענגס פארזיכערונג

פאנט מיר 52 619 אדער 21 989

A. HARRIS ארעצקי

אויפמערקזאם

גראָסערס פון ווייניפעג

פאר אינפארמאציע וועגן

די ריטייל גראָסערס אסס.

זיך ווענדן צו די פאלגנדע:

פרעזידענט ה. פענסאן 864 נאָטר דיים עווע. טעל. 28 647

וויצע־פרעזידענט, דזש. שולמאן 533 סעלקירק עווע. טעלעפאן 57 936

פאר א גוטן כשרן היימישן מאלצייט

פרובירט

HARRY'S KOSHER DELICATESSEN

258-260 FORT STREET

Phone 25 977

ספעשל ראדיאָ ווערטן

ראדיאָס $6.00 און העכער

135 וואלט "בי" עלימינייטארס

$7.50

45 וואלט "בי" בעטעריס

"העווי דיוטי" $2.45

טריקל טשארדזשען, אונזערע אייגענע געמאכטע, ספעשל צו $4.50

McDOWELL RADIO SHOP

473½ Portage Ave. Ph. 39 519

אויב איר פארלאנגט גוטע ארבעט און ביליק ווענדעט זיך צו

סילוועד און פאפעסקי

גוט באוואוסטע

קארפענטערס, קאָנטראקטארס און בילדערס

מיר מאכן אלע דזשאבס, פון דעם קלענסטן ביז'ן גרעסטן

SILVER & POPESKI

351 Aberdeen — 334 Aberdeen

Phone 52 733 Phone 56 362

וואנצן און קאקראוטשעס

פארניכטעט. ארבעט גארענטירט

CHARLES RIESS & CO.

376 Colony St. Phone 33 529

פאר די בעסטע

טרוקענע טעמעריק

און אלע סארטן

האלץ און קוילן

צו

מעסיקע פריין

טעלעפאָנירט 52 540

דעליווערט שנעל און פינקטלאך צו אייער היים

מיר מופן אלעס — איבעראל

SIMKINS TRANSFER

456 STELLA AVENUE

PHONE 52 540

זעלבסטמאָרד פון אידיש מיידל אום צו קומען צו קבר ישראל

פון ווילנע טעלדעט מען:

אין דערפעל דיראבנאווקע, טראקער קרייז, וואוינט די אידישע משפחה נאנעם, נאנעם'עס טאכטער, בערטא, איז מיט א צייט צוריק אנטלאפן מיט א קריסט קיין ווארשע, און האט דארט מיט אים גע־לעבט אלס זיין געליבטע, און האט זיך געוואלט שמד'ן.

פאריקע וואך איז בערטא אראפגעקומען צוריק צו איר פאטער. דער פאטער האט איר ניט געמאכט קיין פארוואורף.

אינדערפרי, ווען דער אלטער נאנעם איז אויפגעשטאנען פון שלאף האט ער באר־מערקט, אז זיין טאכטער ליגט אין בעט אן סמנים פון לעבן.

מ'האט פעסטגעשטעלט אז בערטא נא־נעם איז געשטארבן, און אז זי האט זיך פאר'סמ'ט מיט ווראנאל.

די זעלבסטמערדערן האט איבערגעלאזט א בריף מיט'ן פאלגנדיקן אינהאלט:

"איך בין געשטארבן א אידיש קינד. מיין איינציקער פארלאנג איז, מ'זאל מיך מקבר זיין אויפ'ן אידישן בת עלמין לעבן מיין מוטער".

איצט, אז איר ווייסט

וואס פאר א ארבעט מיר מאכן און די באדינונג וואס מיר גיבן, רופט אונז אפ. מיר זיינען שטענדיק גרייט צו באדינען אייך.

עס וועט זיך איך באצאלן

צו שיקן אייער

דריי קלינינג

און

דייאינג

צו

Fort Garry

Dyers & Cleaners Ltd.

PHONES

54 063 37 061

::: צו פארקויפן :::

FOR SALE

פולי מאדערן דאבל הויז איינע פון די בעסטע הייזער אין נארט ענד, ברייטנגס אריין איבער $120.00 מאנאטלאכן רענט. מוז באלד פארקויפט ווערן פאר א פריין וואס איז זיכער די גרעסטע מציאה פון היינטיקן סעזאן.

נעלט צו לייען אויף מארטגעדזשעס, אינשורענס פאר אלערליי צוועקן. סוויטס און הייזער צו פארענטן.

Sheps Agencies Ltd.

804 מיין סטריט

טעלעפאנס 761 55 און 807 58

גאראנטירטע גענוצטע קארס

אלע סארטן און מארעלן

אויב איר ווילט אן עכטע גוטע גענוצטע קאר צו א פאסיקן פריין, זעט

W. J. BOTTLE

Carter-Latter Motors Ltd.

Phone 89 367 Res. 502 179

6 רום פולי מאדערן הויז אויף אלפרעד עוועניו, פריין בלויז $3.000.

7 רום פולי מאדערן הויז אויף באיר עוועניו, נאענט צו מיין סטריט. הארד־וואר פלארס, מאדערנע, ליכטיקע און גרייטע צימער. בלויז דעם מאנאט פאר $3.600.

7 רום קאטעדזש אויף סעלקירק עווע., פוירנעס, באד, מוז פארקויפט ווערן פאר אירגענד וועלכן פריין. ניט אונז אן אפער. אויב איר ווילט א הויז זעט

ח. פערלמאן און נ. זעלטשען

MUTUAL AGENCIES

874 Main St. Phone 51 000

בענערמאן עוועניו

7 רום הויז, איין בלאק וועסט פון מיין סטריט, הארדוואור פלארס. פאר שנעלן פארקויף וועט דער איינגטימער אוועקגעבן פאר $2.750.

THE ROYAL TRUST COMPANY

436 Main St. 846 478

הייזער צו פארקויפן

$4.000, 8 רומס, אין סט. דזשאנס דיסטריקט, איין בלאק פון מיין סטריט, שטיים אויף אן 38 פוס לאט, שיין נעפר־נישט. 4 בעדרומס, דען, פארלאר, דייניג רום, קיטשען איינגעבויט. א פול ביים־מענט. דאס איז איינע פון די בעסטע גע־בויטע הייזער אין סט. דזשאנס, שיין דע־קאָרירט אינווייניק. דער פריין קאן שוין ביליקער ניט זיין.

גראָסערי אלץ קאנפעקשאנערי: סט. דזשאנס דיסטריקט אויף א גוטן קארנער, א 6 רום הויז און סטאר אין פראנט, טוט געשעפט אויף $250 א וואך. וועט פאר־קויפן פראפערטי און ביזנעס און וועט אנ־נעמען א הויז אין אויסבייט.

HALL

204 Kensington Bldg. Ph. 29 040

קוילן

צוזוי ספעשל בארגענס

דראָמהעלער לאָמפּ (בלעק דיימאנד) א טאן **$10.00**

מאָנאָגראם לאָמפּ א טאן **$5.00**

מאָנאָגראם קאבל א טאן **$4.75**

קויפט איצט און שפארט געלט

Winnipeg Coke & Coal Co.

Phone 57 061

מ'זמן געלט בארגענס

אין רעקאָנדישאָנד פוירניטשור

צו די וועלכע דארפן האבן פוירניטשור, קאנען מיר אנבאטן די סאמע בעסטע קוואליטעטס, גענוגטע. אבער אויסערגע־ווייגלאך ביליק. דער אויסוואל אנטהאלט כמעט אלצדינג פאר דער היים. דאס וואס מיר האבן ניט אויפן קליינעם פלאץ, קא־נען מיר קריגן פאר אייך פון אונזער ווער־הויז. לאזט אונז וויסן וואס איר פאר־לאנגט. דער פריין וועט זיין ריכטיק, אלעס וועט פארוואנדלט ווערן אין מזומן געלט, ניט אכטנדיק וואס עס קאסט אונז.

פאלגנדע ארטיקלען האבן מיר היינט: דען טשערס אין לעדערעס און עכטן

לעדער _____ $2.50 ביז $4.50

סאליד אוק דעווענפארט, אפהאל־סטערד אין טייפעסטרי, עפנט זיך ביז א פולער סייז בעט.

קאמפלעט מיט מאטראץ ___ $19.50

סאליד אוק קיטשן קעבינעט __ $11.00

עקסטענשאן דייניג רום טישן _____ $4.50 ביז $6.50

סאליד וואלנאט סעטי, אפהאל־סטערד סיט און בעק _____ $6.50

דעווענעט, ניי אפהאלסטערד, מיט מאטראץ _____ $14.95

רויטע מאהאגאני פארלאר טישלאך קייליאכדיקע אדער פיר עקאכדיקע _____ $4.50 און $5.50

באקוועמער וויקער ראקער, ווי ניי, $5.00

קליינע טישן, נוצלאכע קאבינארדס, פארר־שיידענע בופעטן און א. וו. ווען פאר־קויפט ווערן פאר $1.00 ביז $4.00, אפר־לו א 6 שטיק דייניג רום סעט פון בופעט, 4 טשערס און עקסטענשאן טיש, וועט פארקויפט ווערן פאר $17.75.

WILSON'S EXCHANGE FURNITURE DEPOT

NORTH END STORE

852 MAIN STREET

טערמס קעש

:: פערזענלאכעס ::

PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106

290 פארטעדזש עוו. איבער לייסנאום מעטאטער גייסטע בעסטע פאקס מראס און וואלץ סטעפס פלאסטן און סטריקטלי פריוואטע לעסאנס. פולער קורס פון לעסאנס $5.00.

R.B. ORMISTON

פלאָריסט

צוויי סטארס צו אייער באדינונג

96 Osborne St., Phone 42 386

340 Portage Ave., Phone 24 791

בלומען פעלענדאפירט איבעראל

לייף אינשורענס.

בעסער צו האבן א פאליסי און ניט דארפן עס, איידער דארפן דאס און ניט האבן.

P. A. TEMPLETON

807 Electric Railway Chambers

Phone 89 688

טייפרייטערס

באנקראט סייל, רעמינגטאן, אנדערוואוד, וואודסטאק און א. וו.

T. A. WEIR

Ph 28 800 247 Notre Dame Ph. 24 783

היים און אפיס פוירניטשור פארלאנגט

פאר מזומן געלט.

KILSHAW'S

Auctioneers

Canada Bldg. Phone 29 040

AACTIVE MESSENGER & TRANSFER

פוירניטשור געמופט

PH. 26 062 121 ALBERT ST.

We Pay Highest Prices

פאר אלטן גאלד, אלטן זילבער און גאלד ברידזש ארבעט. מיר פארקויפן דזשעולרי, זייגערס, דייטאנד רינגס

צו נידעריקסטע פריין.

703 MAIN ST. — PHONE 89 938

לייכטע ארטש סופארטערס געמאכט צו אינדיווידועלן איינדרוק. פוס דאקטאר און פוס קולטור.

MODERN FOOT CORRECTION LABORATORY

812 Toronto General Trusts Bldg.

Phone 80 767

CHESTERFIELD HOUSE

פאר טשעסטערפילד און משערס צו נידעריקע פריין

ריפעירס און איבערציאונגען אויך געמאן פון עקספערטן

639 PORTAGE AVE.

2 טירן איסט פון שערבורוק סטריט

דזשארדזש האר, איינגטימער

טעלעפאן 362 33

געשעפט געלעגנהייטן

Business Opportunities

אפארטמענט בלאק, 23 סוויטס, יער־לאכער רענט $11.400. צו פארבייטן אויף שטאטיקער פראפערטי.

אפארטמענט בלאק, נארט ענד, 11 סוויטס, יערלאכער רענט $5.800. וועט פארבייטן אויף א פארעם אדער שטאטי־קער פראפערטי.

דזשענעראל, שטעטל פון 1.200, סטאק $16.000, אומזאץ $60.000. נידעריקער רייט אויפן דאלאר.

SCOTT REALTY CO. Ltd.

11 C.P.R. Office Bldg. Phone 89 644

:: שטעלע פארלאנגט ::

SITUATION WANTED

א קלארק מיט 5 יאר עקספיריענס פאר־לאנגט א שטעלע אין א דזשענעראל סטאר קאן ריידן ענגליש, אוקראיניש, דייטש און רוסיש. זיך ווענדן צו

M. SHECHTMAN

P. O. Box 57 Roblin, Man.

:: צו פאררענטן ::

FOR RENT

צו פאררענטן א שיינעם דריי רום סוויט אין באלטיק אפארטמענט. מעסיקע רענט. זיך ווענדן צום קערטייקער, סוויט "די", טעלעפאן 56 668.

צו פאררענטן א פולי מאדערן 6 רום הויז אין א גוטן לאקיישאן. זיך ווענדן צו מ. דזשייקאב, 154 סעלקירק עוועניו.

צו פאררענטן א רום אדער 2, מיט אדער אן באד, אין א פול מאדערנער הויז. זיך ווענדן אין 471 מאלדזש עוועניו.

ראמאנא קאָורט

269 פריטשארד עוועניו

ווינשנסווערטע 3 רום סוויטס, עלעקטרי־שע אייוונס מעסיקער רענט

זיך ווענדן צום קערטייקער.

The Equitable Trust Co.

377 Portage Ave. Phone 24 371

NOKOMIS BUILDING

הארגרייוו און קאמבערלענד

ווינשנסווערטער פלאץ

צו פאררענטן. פאסיק פאר לייכטער מאנופעקטשורינג אדער אפיסעס. ני־דעריקער אינשורענס רענט.

THE J. McDIARMID CO., LTD.

201 Nokomis Bldg. Phone 26 294